

VAT reg.nr.: DE291636029



Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

|   |                            |                                   |                              |
|---|----------------------------|-----------------------------------|------------------------------|
| 2 Nota di ricevimento / Receiving Notes |                            | 3 Consegna n / Delivery Note No.  |                              |
| 6 Trasporto / Freight                   |                            | 7 Consegna / Delivery             |                              |
| Porto franco / Free                     | Porto assegnato / Not Free | Ferrovial / Rail                  | Trasportatore / Carrier      |
| Incoterms                               |                            | Trasporto / Freight               | Mezzo vostro / Other Vehicle |
| FCA DEBRECEN                            |                            | Espresso / Express                | Mezzo proprio / Own Vehicle  |
|   |                            | Articolo                          |                              |
|   |                            | 4 Data spedizione / Shipping Date |                              |
|   |                            | 03.10.2024                        |                              |
|   |                            | Fattura/Invoice                   |                              |
|   |                            | 8 Nr./No.                         |                              |
|   |                            | 9 Data/Date                       |                              |

|                             |               |
|-----------------------------|---------------|
| N. fornitore / Supplier No. | VAT reg.nr.:  |
| 91000733                    | IT04886850728 |

|  |  |   |                                    |             |                                    |                             |
|--|--|---|------------------------------------|-------------|------------------------------------|-----------------------------|
| 11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No. | 10 Vostro riferimento / Your Reference | 15 Altre informazioni / Additional Data | 12 Nostro reparto / Our Department | 13 Tel.     | 14 Nr. destinatario / Receiver No. | 16 Nr. d'ordine / Order No. |
| 550004735501                               | 411                                    |   | PJSFAH-PLL5<br>Vital Mihály        | +3652581214 | 24466                              | 313218                      |

|   |   |                                |                                      |                            |
|---|---|--------------------------------|--------------------------------------|----------------------------|
| 19 Codice destinazione / Shipping Code          | I. + F. Schweitzer GmbH + Co.<br>Autocarro / Standard | 20 Porto franco / Free         | 23/24 Lordo / Gross                  | Peso totale / Total Weight |
| 21 Imballaggio / Packing                        | 4 x TBA-500273, 64 x TBA-520880, 4 x TBA-500274       | Porto assegnato / Not Free     | Netto/Net                            | 716,4 KG<br>570,4 KG       |
| 25 Indirizzo di destinazione / Shipping Address | 180377337 - 501372088                                 | 22 Specifica di destinazione / | 26 Destinazione / Receiving Location |                            |
|   |   | 30373096                       | 14248                                |                            |

| 27 Art. | 28 Articolo cliente / Receiver Part No. | Descrizione / Description / Part No. / Pack                  | 30 Quantità / Quantity | 31 ME / Unitaria | Consegna/Delivery / Handling Unit |
|---------|---|--|------------------------|------------------|-----------------------------------|
| 001     | 9000112973                              | F-604633.LTR1-H84#S90<br>Anello esterno<br>083465960-4350-12 | 5.760                  | PZ               | 28265887/10                       |

**KUENNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE 198698245

Quantità dichiarata: 5760 198698248

Quantità effettiva: 198698247

Tipo imballaggio: 198698247

Quantità imballi: 4 198698246

Conferma di consegna d'imballo:  SI  NO

Imballo: 10/10/24

Firma:

**Packing List e dimensioni**

| No | Packing No. | Peso netto | Peso lordo | Dimensioni       | Descrizione imballaggio  | Kanban No.        |
|----|-------------|------------|------------|------------------|--|-------------------|
| 1  | 198698245   | 142,6 KG   | 179,1 KG   | 795x 599x 720 MM | TBA-500273<br>Articolo 083465960-4350-12 F-604633.LTR1-H84#S90 | Quantità: 1440 PZ |
| 2  | 198698248   | 142,6 KG   | 179,1 KG   | 795x 599x 720 MM | TBA-500273<br>Articolo 083465960-4350-12 F-604633.LTR1-H84#S90 | Quantità: 1440 PZ |
| 3  | 198698247   | 142,6 KG   | 179,1 KG   | 795x 599x 720 MM | TBA-500273<br>Articolo 083465960-4350-12 F-604633.LTR1-H84#S90 | Quantità: 1440 PZ |
| 4  | 198698246   | 142,6 KG   | 179,1 KG   | 795x 599x 720 MM | TBA-500273<br>Articolo 083465960-4350-12 F-604633.LTR1-H84#S90 | Quantità: 1440 PZ |



Consegna n.  
Delivery Note No.  
Packliste / Packing note

Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

|                                      |            |
|--------------------------------------|------------|
| 3 Consegna Nr./<br>Delivery Note No. | 28265887   |
| 4 Data spedizione/<br>Shipping Date  | 03.10.2024 |

### Gestione imballaggi a rendere

|        |  |                |            |
|--------|--|----------------|------------|
| 4,000  | P-26-SGP3 Pallet 795X599X160-INA-HLZ     | 002095866-0000 | TBA-500273 |
| 64,000 | P-14-R4315-1 SLC BL-VDA-400X300X147.5-PP | 012795267-0000 | TBA-520880 |
| 4,000  | P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG    | 000984477-0000 | TBA-500274 |

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

|  |  |  |  |  |  |   |  |   |  |
|--|--|--|--|--|--|---|--|---|--|
| <b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land)<br>Sender (Name, Address, Country)   |  | Lieferantenr.<br>Supplier No.  |  | <b>91000733</b>  |  | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE</b>   |  | <b>CMR</b>                                    |  |
| Schaeffler Debrecen Kft.<br><br>Hatar ut 1/D.<br>HU-4031 Debrecen  |  |  |  |  |  | Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). |  | Page 1 / 1<br>88500864                        |  |
| <b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br>Consignee (Name, Address, Country)   |  | <b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Carrier (Name, Address, Country)                           |  |  |  |   |  |   |  |
| Magna PT S.p.A.<br>V Dei Ciclamini 4<br>IT-70026 Modugno   |  | I. + F. Schweitzer GmbH + Co.<br>Internationale Spedition KG<br>Carl-Benz-Strasse 23<br>DE-71634 Ludwigsburg |  |  |  |   |  |   |  |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes<br>Place designated for delivery of goods  |  | <b>17</b> Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Successive Carriers (Name, Address, Country) |  |  |  |   |  |   |  |
| Ort/Place: Modugno<br>Land/Country: Italien  |  | 14248  |  |  |  |   |  |   |  |
| <b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes<br>Place and Date of taking over the goods  |  | <b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br>Reservations of Carriers                            |  |  |  |   |  |   |  |
| Ort/Place: Debrecen<br>Land/Country: Ungarn<br>Datum/Date: 03.10.2024  |  |  |  |  |  |   |  |   |  |
| <b>5</b> Beigefügte Dokumente<br>Documents attached  |  | <input type="checkbox"/> Handelsrechnungen<br><input type="checkbox"/> AE                                    |  |  |  |   |  |   |  |
| <b>6</b> Kennzeichen und Nn.<br>Mark and Nos   |  | <b>7</b> Anzahl der Packstücke<br>No. of Packages  |  | <b>8</b> Art der Verpackung<br>Kind of Package   |  | <b>9</b> Bezeichnung des Gutes<br>Description of Goods  |  | <b>10</b> Statistiknummer<br>Statistic Number |  |
| <b>11</b> Bruttogewicht (kg)<br>Gross Weight (kg)  |  | <b>12</b> Umfang (m³)<br>Volume (m³)   |  |  |  |   |  |   |  |
| 0030373093   |  | 11 TBA-500273  |  |  |  | 84822000  |  | 2242,90                                       |  |
| 0030373094   |  | 9 TBA-500273   |  |  |  |   |  | 2077,20                                       |  |
| 0030373095   |  | 6 TBA-500273   |  |  |  |   |  | 1260,00                                       |  |
| 0030373096   |  | 4 TBA-500273   |  |  |  |   |  | 716,40  |  |
| Summe:   |  | 30 Colli   |  |  |  |   |  | 6296,50                                       |  |
| <b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)<br>Sender's Instructions for Customs, etc.        |  | <b>19</b> zu zahlen vom:<br>to pay by:   |  | Absender<br>Sender   |  | Währung<br>Currency   |  | Empfänger<br>Consignee                        |  |
| NUR MIT LIEFERSCHEIN ZUSTELLEN!<br>ANSPRECHPARTNER/POINT OF DISPATCH<br>PJSFAH-PLL5 i.A. Mihaly Vitai<br>TEL: +3652581214 FAX: |  | Fracht<br>Transportation Charges   |  |  |  |   |  |   |  |
|  |  | Ermäßigungen<br>Reductions   |  |  |  |   |  |   |  |
|  |  | Zwischensumme<br>Sub-Total   |  |  |  |   |  |   |  |
|  |  | Zuschläge<br>Supplement  |  |  |  |   |  |   |  |
|  |  | Nebengebühren<br>Additional Fees   |  |  |  |   |  |   |  |
|  |  | Sonstiges<br>Others  |  |  |  |   |  |   |  |
|  |  | Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay   |  |  |  |   |  |   |  |
| <b>14</b> Rückerstattung<br>Reimbursement  |  | <b>20</b> Besondere Vereinbarungen<br>Special agreements   |  |  |  |   |  |   |  |
| <b>15</b> Frachtzahlungsanweisung<br>Payment of Freight Charges  |  | FCA DEBRECEN   |  |  |  |   |  |   |  |
| <b>21</b> Ausgefertigt in<br>Established in  |  | <b>22</b> Schaeffler Debrecen Kft.<br>Hatar ut 1/D.<br>4031 Debrecen   |  | <b>23</b> AUTODANA GROUP S.R.L.<br>J01/294/2006 ; RO 18517892<br>Sebeş, Str. Ciocârliiei, Nr.8<br>Judeţ ALBA - ROMÂNIA |  | <b>24</b> Gut empfangen<br>Goods received   |  | 09 OTT 2024                                   |  |
| Debrecen   |  | am at 03.10.2024   |  | Via del Ciclamini 4 Modugno  |  | am at   |  |   |  |
| Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature and stamp of Sender  |  | Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature and stamp of Carrier                                 |  | Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature and stamp of Consignee  |  |   |  |   |  |
| <b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Entfernung<br>Calculation of distance   |  | <b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers  |  | <b>27</b> Amtliches Kennzeichen<br>Kfz   |  | <b>28</b> Anhängers   |  |   |  |
| von/from bis/to km   |  | Paletten-Absender - Paletts Sender<br>Art Anzahl kein Tausch Tausch  |  | Paletten-Empfänger - Paletts Consignee<br>Art Anzahl kein Tausch Tausch  |  |   |  |   |  |
|  |  | Euro-Palette   |  | Euro-Palette   |  |   |  |   |  |
|  |  | Gitterbox-Palette  |  | Gitterbox-Palette  |  |   |  |   |  |
|  |  | Einfach-Palette  |  | Einfach-Palette  |  |   |  |   |  |
| Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift  |  | Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift   |  |  |  |   |  |   |  |
| <b>29</b> Benutzte Gen.-Nr.  |  | <b>30</b> National   |  | <b>31</b> Bilateral  |  | <b>32</b> EG  |  | <b>33</b> CEMT                                |  |